

# Plano ISD Guía para padres y estudiantes para la Prueba MAP durante el tiempo de Escuela en Casa

---

## Contenido

- 1 Lo que padres y estudiantes deben saber
  - 1.1 ¿Cuál es el propósito de MAP?
  - 1.2 ¿Qué esperar de la prueba MAP?
  - 1.3 ¿Cómo utilizaremos los resultados de MAP?
  - 1.4 Los resultados de MAP no son utilizados como identificadores
  - 1.5 Apoyo a los estudiantes durante la prueba MAP
- 2 Prueba de MAP con Chromebook: Guía paso a paso para padres y estudiantes
  - 2.1 Antes de administrar la prueba MAP
  - 2.2 Durante la prueba MAP
  - 2.3 Al terminar la prueba MAP
- 3 Prueba de MAP con PC (Computadora Personal): Guía paso a paso para padres y estudiantes
  - 3.1 Antes de administrar la prueba MAP
  - 3.2 Durante la prueba MAP
  - 3.3 Al terminar la prueba MAP
- 4 Configuración del dispositivo: detalles adicionales
  - 4.1 Agregando el sitio web de el crecimiento en MAP Growth a la lista de páginas web aprobadas en el sistema de su hogar
  - 4.2 Establecer la resolución de pantalla correcta
  - 4.3 Deshabilitar el bloqueo de ventanas emergentes
- 5 Resolución de problemas comunes en la prueba MAP

# 1 Lo que padres y estudiantes deben saber

---

A su estudiante pronto se le administrará la prueba de Medidas de Progreso Académico (MAP). A su estudiante se le administrará la prueba los siguientes días:

MAP Matemáticas \_\_\_\_\_

MAP Lectura \_\_\_\_\_

MAP Uso de Lenguaje \_\_\_\_\_

MAP Ciencias \_\_\_\_\_

*Planee para que cada prueba la realice en alrededor de una hora.*

---

## 1.1 ¿Cuál es el propósito de MAP?

Las pruebas MAP miden el rendimiento de los estudiantes en los dominios generales de aprendizaje en Lectura, Uso del Lenguaje, Matemáticas y Ciencias. Los puntajes MAP ayudan a los maestros a saber lo que ha dominado su hijo y lo que está listo para aprender.

---

## 1.2 ¿Qué esperar de la prueba MAP?

En la prueba MAP las preguntas son dadas con respuestas de opción múltiple. Las pruebas MAP no se administran con tiempo determinado, pero su estudiante debe planear para que cada una de las pruebas las realice en aproximadamente una hora. Algunos estudiantes pueden necesitar más tiempo. **Las pruebas MAP no dependen del nivel de grado;** el contenido de la prueba y la escala de informes están alineados con la secuencia de aprendizaje apropiada de conceptos y habilidades. Por lo tanto, **su hijo(a) verá contenido en esta prueba que aún no ha aprendido. Se espera que cada niño que tome el MAP responda solo el 50% de las respuestas correctamente.**

Mire este breve video “Kit de herramientas para padres de NWEA” para obtener más información sobre MAP:

<https://www.nwea.org/resource-library/videos/map-parent-toolkit-video>



MAP está diseñado independientemente del nivel de grado para que podamos medir el rendimiento de los estudiantes ya sea que estén por debajo, en, o por encima del nivel de grado.



MAP se adaptará por encima y por debajo del nivel de grado para encontrar un nivel apropiado de desafío para su estudiante.



Se espera que todos los estudiantes respondan solo el 50% de las respuestas correctamente porque MAP está localizando el nivel donde su estudiante necesita recibir instrucción.

### 1.3 ¿Cómo utilizaremos los resultados de MAP?

Al recibir los resultados de la prueba, los analizaremos para guiar las decisiones sobre la instrucción que se proporcionará a su estudiante. Por lo tanto, es fundamental obtener una medición precisa de **lo que su hijo puede hacer de forma independiente**. Con ese fin, sólo brinde apoyo y aliento a su hijo mientras realiza la prueba. Recuérdale a su hijo que él o ella no sabrá la respuesta a algunas preguntas y que está bien no saberlo. **Por favor, no ayude a su hijo a responder ninguna pregunta del examen.**

### 1.4 Los resultados de MAP no son utilizados como identificadores

Debido al entorno de aprendizaje actual, no utilizaremos los resultados del MAP de principio del año escolar como el único identificador para el programa de instrucción. Los resultados del MAP de principio del año escolar no serán utilizados para identificar a los estudiantes para el programa Math Rocks. MAP nunca es utilizado como el único identificador para el programa PACE o para intervenciones y apoyo a los estudiantes. MAP no está destinado a ser utilizado para agrupar a los estudiantes por habilidades en clases o salones particulares.

### 1.5 Apoyo a los estudiantes durante la prueba MAP

Mientras su hijo realiza esta evaluación, su maestro supervisará el progreso del estudiante y aportará apoyo técnico a través del programa GoGuardian o Google Classroom. El distrito tiene un plan de apoyo técnico y si su maestro no puede ayudar a resolver un problema, se comunicará con alguien para que le brinde apoyo. El programa de MAP, (NWEA) no puede brindar apoyo técnico a los padres o familias.

<i>Quando mi estudiante toma la prueba, ¿Cómo puedo proveer ayuda?</i>	
	
Proporcione papel en blanco para los exámenes MAP de matemáticas y ciencias.	<b>NO</b> permita que su estudiante use otros dispositivos o recursos para intentar resolver problemas en MAP. (A menos que el estudiante tenga una adaptación específica permitida por el maestro).
Está permitido proporcionar un diccionario para los estudiantes al estar tomando cualquier examen MAP. (Los estudiantes deben usar el diccionario de forma independiente).	<b>NO</b> ayude a su estudiante a seleccionar las respuestas de la prueba MAP.
Ayude al estudiante a escribir el nombre de la sesión y la contraseña, así como a seleccionar su nombre en el menú desplegable.	<b>No está</b> permitido tomar fotografías, videos o grabar capturas de pantalla de ninguna pregunta o respuesta durante la prueba.
Asegúrese de que el audio esté funcionando correctamente en su dispositivo Chromebook o PC.	
Contacte al maestro para apoyo técnico si alguna dificultad surge.	
Apoye y anime al estudiante y tranquilícelo cuando se le presenten preguntas difíciles.	

## 2 Prueba de MAP con Chromebook: Guía paso a paso para padres y estudiantes

---

### 2.1 Antes de administrar la prueba MAP

**1. El dispositivo preferido para administrar las pruebas de MAP es un Chromebook emitido por PISD. Prepare el dispositivo de antemano para la prueba.**

- Asegúrese de que el Chromebook de PISD esté cargado. El dispositivo se puede conectar durante el transcurso de la prueba.
- Si su hijo está tomando MAP en los grados K o 1 o está recibiendo adaptaciones orales, deberá asegurarse de que el audio funcione correctamente a través del dispositivo Chromebook o de los auriculares si el estudiante los está usando. El sitio web de práctica en el Paso 2 es una excelente manera de verificar el audio en el dispositivo Chromebook. Seleccione una prueba de K o 1, o marque la casilla junto a *Text-To-Speech* para los estudiantes que reciben adaptaciones orales.
- Si el estudiante tiene problemas con el panel táctil, puede usar la pantalla táctil o un mouse externo.



- Verifique estar conectado al WiFi doméstico.
- Restablezca la resolución de la pantalla usando la combinación de teclas Ctrl + Shift + 0 (cero).

**2. Explore las preguntas de práctica de MAP para familiarizar a su hijo con los tipos de preguntas que se pueden presentar en MAP.**

[practice.mapnwea.org](https://practice.mapnwea.org)

Nombre de usuario: grow

Contraseña: grow

- 3. El alumno deberá participar con su maestro en una prueba de la plataforma GoGuardian para confirmar que está funcionando y que el alumno puede comunicarse de forma eficaz con su maestro. GoGuardian es un programa que le permite a su maestro abrir el sitio web MAP en el dispositivo PISD de sus estudiantes de manera remota, así como chatear con su estudiante para brindar apoyo mientras los alumnos están trabajando.**
- 4. Asegúrese de que el estudiante tenga acceso a las adaptaciones que sean necesarias y que hayan sido aprobadas por la escuela / distrito. Su maestro le informará si su estudiante necesitará acceder a alguna adaptación durante la prueba.**
- 5. Trabaje con su estudiante para desarrollar un plan sobre cómo minimizar las distracciones que podrían ocurrir durante la prueba.**
- 6. Asegúrele a su estudiante que usted está allí para brindarle apoyo, pero que no podrá ayudarlo a responder las preguntas del examen.**

7. Asegúrele a su estudiante que no se espera que responda todas las preguntas correctamente. Este no es el tipo de evaluación en la que se espera que sepa la respuesta a cada pregunta.
  8. Revise la comunicación del maestro sobre qué esperar durante las pruebas y la seguridad de las pruebas.
- 

## 2.2 Durante la prueba MAP

1. Abra el Chromebook que se le fue proporcionado por PISD e inicie la sesión.
  2. El maestro enviará el sitio web para que se abra automáticamente en la Chromebook de su alumno. En este sitio web, ingrese el nombre de la sesión de prueba y la contraseña proporcionados por su maestro a través del chat de GoGuardian. (No use el acceso directo NWEA en la barra de tareas de Chromebook).
  3. Su maestro le enviará un enlace en GoGuardian a las direcciones de MAP. Haga clic en el enlace y escuche las instrucciones para el examen que tomará.
  4. Asegúrese de que el estudiante esté siguiendo todas las reglas establecidas por la escuela / distrito y que el estudiante no esté usando dispositivos o adaptaciones no aprobados.
  5. Si surgen dificultades técnicas, comuníquese con su maestro a través de GoGuardian.
  6. Anime a su estudiante a hacer lo mejor que pueda y vigílelo en busca de señales que le indiquen que el alumno necesita tomar un descanso.
  7. Permita que el estudiante demuestre lo que está listo para aprender al no brindar ayuda para responder preguntas.
  8. Cuando su hijo se encuentre con preguntas que no comprenda, simplemente anímelo a seleccionar la respuesta que crea que podría ser correcta y luego continúe. Todos los estudiantes verán contenido que no se les ha enseñado. Se espera que cada niño que tome el MAP responda aproximadamente el 50% de las respuestas correctamente.
  9. Para mantener la seguridad y validez de la prueba, no debe tomar fotografías, videos o capturas de pantalla de ninguna pregunta o respuesta de la prueba MAP.
- 

## 2.3 Al terminar la prueba MAP

1. Cuando su hijo haya completado su prueba, ayúdelo a cerrar la ventana de evaluación de MAP. Siga las instrucciones del maestro en el chat de GoGuardian.
2. Felicite a su estudiante por trabajar duro y esforzarse al máximo.
3. Reúnase con el maestro de su hijo sobre los resultados de la evaluación durante el tiempo de conferencia con los padres. Pregunte cómo puede apoyar a su estudiante con el contenido que está listo para aprender ahora.

# 3 Prueba de MAP con PC (Computadora Personal): Guía paso a paso para padres y estudiantes

---

## 3.1 Antes de administrar la prueba MAP

1. **El dispositivo preferido para las pruebas de MAP es un Chromebook proporcionado por PISD. Si su Chromebook PISD no está disponible para la prueba, puede usar otro dispositivo con Windows para la prueba MAP, pero deberá preparar el dispositivo con anticipación.**

- Asegúrese de que el dispositivo esté cargado. El dispositivo se puede conectar durante el transcurso de la prueba MAP.
- Si su hijo está tomando MAP en los grados K o 1 o está recibiendo adaptaciones orales, deberá asegurarse de que el volumen funcione correctamente a través del dispositivo o de los auriculares si el estudiante los está usando. El sitio web de práctica en el Paso 2 es una excelente manera de verificar el volumen en el dispositivo. Seleccione una prueba de K o 1, o marque la casilla junto a Text-To-Speech para los estudiantes que reciben adaptaciones orales.
- Si el dispositivo tiene un panel táctil o una pantalla táctil, considere proporcionar un mouse externo para su estudiante.
- Verifica la conectividad de tu Wifi doméstico. 
- Para evitar posibles interrupciones técnicas durante la prueba MAP , verifique la configuración de su dispositivo: <https://check.nwea.org/>
- Si se detectan errores, consulte las recomendaciones a continuación:
- Soluciones comunes para problemas de configuración de dispositivos:
- Desactive los escáneres de virus y malware, ya que pueden interferir con las pruebas
- Desactive cualquier configuración de protector de pantalla
- Inhabilite las actualizaciones automáticas o prográmelas fuera del horario en que su hijo está realizando la prueba
- Extienda el tiempo para el modo de suspensión de ahorro de energía a al menos 30 minutos
- Utilice el navegador Chrome para realizar pruebas de MAP.
- Agregue direcciones de sitios web de MAP Growth a la lista aprobada en su filtro de contenido; consulte la sección [Device Set-up - Additional Details](#) - Detalles adicionales de este documento.
- Deshabilite el bloqueo de ventanas emergentes; consulte la sección [Device Set-Up - Additional Details](#) Configuración del dispositivo - Detalles adicionales de este documento.

2. **Explore las preguntas de práctica de MAP para familiarizar a su hijo con los tipos de preguntas que se pueden presentar en MAP.**

[practice.mapnwea.org](https://practice.mapnwea.org)

Nombre de usuario: grow

Contraseña: grow

3. **Alumno: asegúrate de tener acceso a Google Classroom de tu profesor. Tu profesor te dará información sobre cómo iniciar sesión en MAP y te brindará asistencia técnica a través de Google Classroom.**

4. Asegúrese de que el estudiante tenga acceso a las adaptaciones que necesite y que hayan sido aprobadas por la escuela / distrito. (lápiz / papel, diccionario bilingüe, etc.) Su maestro le informará si su estudiante necesitará acceder a alguna adaptación durante la prueba.
  5. Trabaje con su estudiante para desarrollar un plan sobre cómo minimizar las distracciones que podrían ocurrir durante la prueba.
  6. Asegúrele a su estudiante que usted está allí para brindarle apoyo, pero que no podrá ayudarlo a responder las preguntas del examen.
  7. Asegúrele a su estudiante que no se espera que responda todas las preguntas correctamente. Este no es el tipo de evaluación en la que se espera que sepa la respuesta a cada pregunta.
  8. Revise la comunicación del maestro sobre qué esperar durante las pruebas y la seguridad de las pruebas.
- 

## 3.2 Durante la prueba MAP

1. En su dispositivo, acceda al navegador web Chrome. Los siguientes pasos están escritos específicamente para el uso de Chrome como su navegador web.
2. En Chrome, diríjase a: [test.mapnwea.org](https://test.mapnwea.org).
3. Si ve un mensaje de error, es probable que un bloqueador de ventanas emergentes esté impidiendo que aparezca la ventana de prueba.
4. En este sitio web, ingrese el nombre de la sesión de prueba y la contraseña que le proporcionó su maestro a través de Google Classroom. (No use el acceso directo NWEA en la barra de tareas de Chromebook).
5. Su maestro le enviará un enlace en Google Classroom a las direcciones de MAP. Haga clic en el enlace y escuche las instrucciones para el examen que tomará.
6. Asegúrese de que el estudiante esté siguiendo todas las reglas establecidas por la escuela / distrito y que el estudiante no esté usando dispositivos o adaptaciones no aprobados.
7. Si surgen dificultades técnicas, comuníquese con su maestro a través de Google Meet.
8. Anime a su estudiante a hacer lo mejor que pueda y vigílelo en busca de señales que indiquen que su estudiante necesita tomar un descanso.
9. Permita que el estudiante demuestre lo que está listo para aprender al no brindar ayuda para responder preguntas.
10. Cuando su hijo se encuentre con preguntas que no comprenda, simplemente anímelo a seleccionar la respuesta que crea que podría ser correcta y luego continúe. Todos los estudiantes verán contenido que no se les ha enseñado. Se espera que cada niño que tome el MAP responda aproximadamente el 50% de las respuestas correctamente.
11. Para mantener la seguridad y validez de la prueba, no debe tomar fotografías, videos o capturas de pantalla de ninguna pregunta o respuesta de la prueba MAP.

---

### **3.3 Al terminar la prueba MAP**

- 1. Cuando su estudiante haya completado su prueba, ayúdelo a cerrar la ventana de evaluación de MAP. Siga las instrucciones del maestro en el chat de GoGuardian.**
- 2. Felicite a su estudiante por trabajar duro y esforzarse al máximo.**
- 3. Reúnase con el maestro de su estudiante sobre los resultados de la evaluación durante el tiempo de conferencia con los padres. Pregunte cómo puede apoyar a su estudiante con el contenido que está listo para aprender ahora. en your child has completed their test, help them shut down the MAP Growth assessment window. Follow the teacher instructions in Google Classroom or Google Meet.**

## 4 Configuración del dispositivo: detalles adicionales

### 4.1 Agregar direcciones de sitios web de MAP Growth a la lista aprobada en su red de internet doméstica

Algunas redes domésticas pueden tener activada tecnología de filtrado avanzada. En estos casos, es posible que sea necesario agregar los siguientes sitios web a la configuración de la lista de excepciones para cualquier configuración de Firewall, Proxy Server o Firewall en su red doméstica:

- <https://cdn.mapnwea.org>
- <https://item.mapnwea.org>
- <https://practice.mapnwea.org>
- <https://studentresources.nwea.org>
- <https://sso.mapnwea.org>
- <https://teach.mapnwea.org>
- <https://test.mapnwea.org>
- [fonts.googleapis.com](https://fonts.googleapis.com)
- [Gstatic.com](https://gstatic.com)
- [newrelic.com](https://newrelic.com)
- [https://\\*.speechstream.net](https://*.speechstream.net)
- <https://speechstreamtoolbar-webservices.texthelp.com>

### 4.2 Establecer la resolución de pantalla correcta

Confirme que la configuración de la pantalla esté configurada en 1024x768 o superior y que la escala / zoom esté configurada al 100%. Si recibe el mensaje de error de resolución de pantalla mínima después de iniciar sesión en la sesión de prueba, cierre su navegador y siga las instrucciones a continuación para el dispositivo que está utilizando.

#### Chromebook

- Atajos de teclado para establecer la resolución y la escala al 100%
- Presione Ctrl + Shift + 0
- Presione Ctrl + 0
- Video de orientación

#### Windows 10

- Haga clic derecho en el desktop (escritorio) y seleccione Configuración de pantalla
- Deslice "Cambiar el tamaño del texto, las aplicaciones ..." hacia la derecha para agrandar el texto. O deslícelo hacia la izquierda para hacerlos más pequeños. Establezca este 100%.
- Haga clic en "Configuración de pantalla avanzada" en la parte inferior de la ventana de configuración
- Haga clic en "Tamaño avanzado de texto y otros elementos" en la parte inferior de la ventana.
- Cambie la resolución de pantalla a 1024x768 o superior.
- Video de orientación.

#### Mac

- Haga clic en el menú de Apple
- Haga clic en Preferencias del sistema
- Haga clic en Pantallas
- Haga clic en la opción Escalada

## iPad (usando Safari)

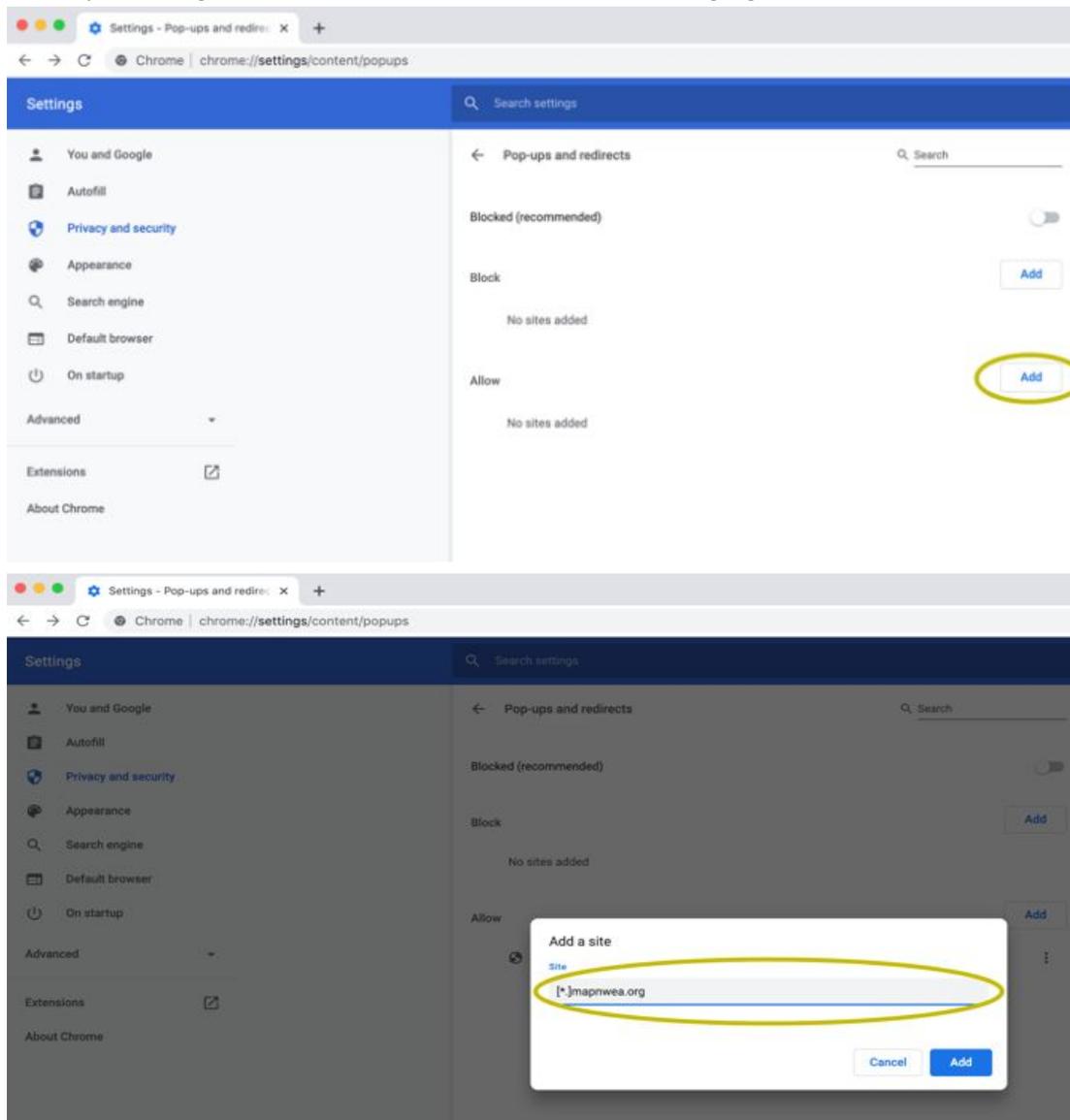
- Ir a la configuración del iPad
- Seleccione Safari
- Desactivar - Solicitar sitio web de escritorio
- Nota: no se necesitan configuraciones especiales al usar la aplicación NWEA para iPad
- Haga clic en la opción que proporciona una resolución de pantalla de 1024x768 o superior

## 4.3 Deshabilitar el bloqueo de ventanas emergentes

Los padres /o tutores al cuidado del alumno deben confirmar que las ventanas emergentes estén desactivadas antes de la prueba. Chrome es el navegador preferido para las pruebas de MAP y las instrucciones sobre cómo deshabilitar los bloqueadores de ventanas emergentes se pueden encontrar a continuación. Si el tutor del alumno / padre / estudiante NO ha desactivado las ventanas emergentes antes de la prueba, es posible que vea un mensaje que indica la necesidad de hacerlo.

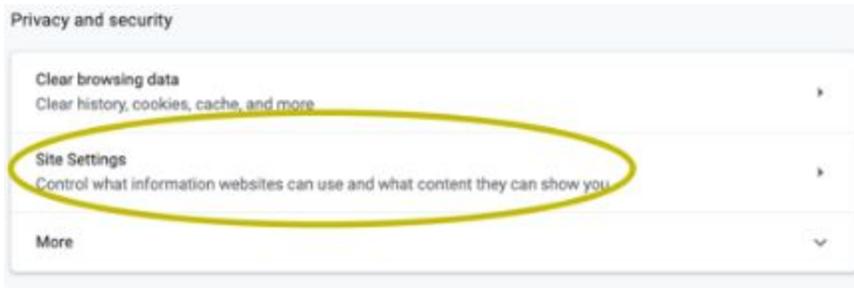
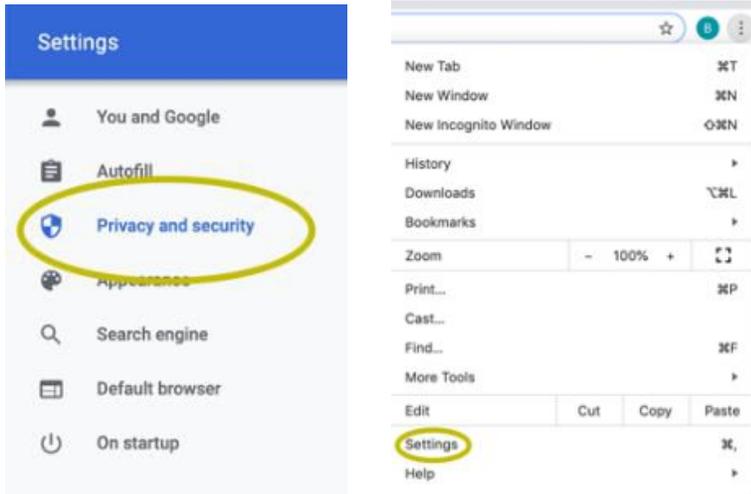
### Desahabilitar ventanas emergentes en Chrome

**Opción 1:** Navegue a `chrome://settings/content/popups` en la barra de direcciones y luego agregue [\*.] Mapnwea.org a la lista de Permitidos usando la función Agregar.



**Opción 2:**

- Haga clic en el ícono de Menú a la derecha de la barra de direcciones (es el ícono con tres puntos verticales)
- Seleccione Configuración> Privacidad y seguridad> Configuración del sitio> Ventanas emergentes y redireccionamientos.
- Alternar la opción Bloqueado o agregar [\*.] Mapnwea.org a la lista de Permitidos



## 5 Resolución de problemas comunes en la prueba MAP

Problema/Pregunta	Resolución
¿Pueden los estudiantes usar su iPad para la prueba MAP?	Plano ISD permite la prueba MAP en Chromebook o computadora personal.
Mi estudiante llega tarde a la hora asignada de inicio del examen.	Su maestro identificará la plataforma de comunicación que se utilizará para las pruebas, ya sea GoGuardian o Google Classroom. Comunique al maestro que su hijo está listo para comenzar la prueba.
El nombre de la sesión de prueba y / o la contraseña para que los estudiantes inicien la sesión no funcionan.	Su maestro identificará la plataforma de comunicación que se utilizará para las pruebas, ya sea GoGuardian o Google Classroom. Comuníquese con el maestro para asegurar la entrada adecuada de estos campos y brindar apoyo.
Mi estudiante no puede encontrar su nombre en el menú desplegable.	Comuníquese con el maestro de su hijo a través de GoGuardian o Google Classroom. Ellos pueden resolver esta situación.
El Chromebook o PC muestra un mensaje de error de resolución de pantalla.	<p>Chromebook: use la combinación de teclas Ctrl + Shift + 0 (cero) para restablecer la resolución a la configuración original.</p> <p>PC: en la pantalla del escritorio de Windows, haga clic con el botón derecho, seleccione "Configuración de pantalla", en el cuadro desplegable "Resolución" seleccione la configuración "Recomendada" o un mínimo de 1024 x 768.</p>
¿Cómo me aseguro de que mi estudiante tenga acceso a las adaptaciones necesarias?	Algunas adaptaciones están integradas y algunas deben proporcionarse fuera de la prueba. Comuníquese con el maestro de su estudiante con anticipación sobre las adaptaciones no integradas que el estudiante pueda necesitar, como papel borrador o un diccionario bilingüe.
A mi estudiante se le dificulta el uso del mousepad para hacer selecciones.	Para seleccionar las respuestas que no son interactivas, los estudiantes pueden usar la pantalla táctil o el teclado para hacer su selección. Para las respuestas interactivas, el estudiante puede usar la pantalla táctil, un mouse o un adulto puede hacer físicamente las selecciones que el niño indique. Aún se espera que el estudiante haga el trabajo.
Las preguntas se cargan lentamente o la prueba se ha desconectado.	Restrinja la cantidad de dispositivos inalámbricos que acceden al wifi de su hogar.
Una pregunta no aparece correctamente.	Comuníquese con el maestro de su hijo a través de GoGuardian o Google Classroom.
¿Qué hago si el estudiante necesita un descanso?	Pueden pausar la prueba y reanudarla con la siguiente pregunta.
¿Qué pasa si un estudiante no completa la prueba en el tiempo asignado?	MAP es una prueba en la cual no se toma tiempo. Si un estudiante no completa la prueba en un período de clase, haga arreglos para que complete la prueba en otro momento. Esto se puede hacer con cualquier profesor.
¿Qué pasa si mi estudiante se siente frustrado con los elementos difíciles del examen?	Recuérdle a su estudiante que todos los estudiantes que tomen MAP verán conceptos que aún no les han enseñado. No se espera que sepan cosas que aún no se les ha enseñado. Los estudiantes deben adivinar lo mejor que puedan y seguir adelante. La prueba se adaptará nuevamente a los elementos menos difíciles.